

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	1Urtos/1/2024
Identifikačné číslo spisu:	8022200335
Dátum vydania rozhodnutia:	24.01.2024
Meno a priezvisko:	JUDr. Patrik Príbelský
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2024:8022200335.5

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Patrika Príbelského, PhD. a sudcov JUDr. Martina Bargela a JUDr. Emila Klemaniča na neverejnom zasadnutí konanom 24. januára 2024 v Bratislave v trestnej veci odsúdeného B. W. o ním podanej sťažnosti proti uzneseniu Krajského súdu v Prešove, sp. zn. 5Ntc/1/2022, z 8. novembra 2023 takto

rozhodol:

Podľa § 193 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku sťažnosť odsúdeného B. W. z a m i e t a .

Odôvodnenie

Krajský súd v Prešove uznesením, sp. zn. 5Ntc/1/2022, z 8. novembra 2023 podľa § 18 ods. 1 zákona č. 549/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí, ktorými sa ukladá trestná sankcia spojená s odňatím slobody v Európskej únii a o zmene a doplnení zákona č. 221/2006 Z. z. o výkone väzby v znení neskorších predpisov v spojení s § 409 ods. 2 Trestného poriadku zamietol žiadosť o odklad výkonu trestu odňatia slobody odsúdeného B. W. vo výmere 4 rokov uznaného na území Slovenskej republiky rozsudkom Krajského súdu v Prešove, sp. zn. 5Ntc/1/2022, z 25. apríla 2023 v spojení s uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, sp. zn. 3Urto/6/2023, z 28. júna 2023.

V označenom uznesení krajský súd skonštatoval v podstate:

„Z predložených lekárskejších správ vyplýva, že odsúdený ochorel na chorobu, ktorá si vyžiadala hospitalizáciu. Uvedené ochorenie odsúdeného však nie je takého charakteru, ako to predpokladá zákon, keďže podľa vyjadrenia Nemocnice pre obvinených a odsúdených a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Trenčín odsúdený je aj napriek tomuto ochoreniu schopný výkonu trestu odňatia slobody. Okrem toho zdravotnícke zariadenie ZVJS vie poskytnúť odsúdenému potrebnú zdravotnú starostlivosť. Za daného zistenia krajský súd vyvodil záver, že nie sú splnené podmienky na odklad výkonu trestu odňatia slobody postupom podľa § 409 ods. 2 Trestného poriadku.

K návrhu odsúdeného na zmenu druhu trestu krajský súd uvádza, že nemá právomoc akýmkoľvek spôsobom zasahovať do rozhodovacej činnosti justičných orgánov Českej republiky. Takúto právomoc by nemal ani v prípade, ak by išlo o právoplatné rozhodnutia súdov Slovenskej republiky, keďže trestný hmotnoprávny predpis neumožňuje zmenu uloženého trestu odňatia slobody na iný druh trestu pred začatím jeho výkonu.

K ďalšiemu uplatňovanému dôvodu, na ktorý opakovane odsúdený poukazuje, krajský súd opätovne uvádza, že podanie ústavnej sťažnosti na ÚS ČR s návrhom vydania nálezu, ktorým zruší všetky rozhodnutia napadnutého ústavnou sťažnosťou a to rozsudku Mestského súdu v Prahe, sp. zn. 10T/4/2020, zo 17. mája 2021, uznesenia Vrchného súdu v Prahe, sp. zn. 5To/63/2021, zo 6. apríla 2022 a uznesenia NS ČR, sp. zn. 8Tdo/265/2023, z 12. apríla 2023, nie je dôvodom na odklad výkonu trestu odňatia slobody ani na jeho nevykonanie. Keďže ide o rozhodnutie justičného orgánu ČR ako štátu pôvodu, krajský súd v zmysle § 18 ods. 3 Trestného poriadku zákona č. 549/2011 Z. z. rozhodnutie nevykoná vtedy, ak bola odsúdenému v Slovenskej republike udelená amnestia alebo milosť, alebo ak ho justičný orgán štátu pôvodu informoval, že v štáte pôvodu bola udelená amnestia, milosť alebo vydané iné rozhodnutie, opatrenie alebo skutočnosť, v dôsledku ktorých sa také rozhodnutie stalo nevykonateľným. Táto situácia však doposiaľ nenastala.

Na podklade uvedených zistení a právnych úvah krajský súd nevyhovel žiadosti odsúdeného o odklad výkonu trestu odňatia slobody, keďže neboli naň splnené zákonom stanovené podmienky“.

Odsúdený B. W. prostredníctvom svojho obhajcu proti tomuto uzneseniu podal sťažnosť, ktorú takto odôvodnil:

- nie je možno súhlasiť s rozhodnutím príslušného súdu;
- diagnostikované ochorenie, ktorým trpí, nevyklučuje možnosť odkladu výkonu trestu odňatia slobody, naopak, vzhľadom na jeho aktuálny stav je tento postup žiaduci;
- ochorenie, nie je jednoduchého charakteru a lekári nepredpokladajú zlepšenie v krátkom časovom rozmedzí;
- z doloženej prepúšťacej správy vyplýva, že odsúdený má suicidálne ideácie, ktoré ho primäli, aby svoj zdravotný stav zobral vážne;
- zároveň rozporoval stanovisko Nemocnice pre obvinených a odsúdených a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Trenčín, s ktorým sa nemohol stotožniť, nakoľko je formalistické, bez individuálneho zváženia jeho osoby, aktuálneho a predovšetkým akútneho zdravotného stavu;
- žiadal o možnosť odkladu výkonu trestu odňatia slobody na primeranú dobu, aby sa mohol postarať o svoje problémy po psychickej stránke.

Navrhol preto, aby nadriadený súd napadnuté uznesenie Krajského súdu v Prešove, sp. zn. 5Ntc/1/2022, z 8. novembra 2023 zrušil a v zmysle ustanovenia § 194 ods. 1 Trestného poriadku mu vec vrátil, aby ju v potrebnom rozsahu znova prejednal a rozhodol.

+ + +

Najvyšší súd Slovenskej republiky (ďalej len „najvyšší súd“) preskúmal v zmysle § 192 ods. 1 písm. a), písm. b) Trestného poriadku správnosť výrokov napadnutého uznesenia, proti ktorým sťažovateľ podal sťažnosť a konanie predchádzajúce tomuto výroku a zistil, že sťažnosť odsúdeného B. W. nie je dôvodná.

Podľa § 409 ods. 1 Trestného poriadku ak odsúdený pred nástupom výkonu trestu odňatia slobody ochorí na takú vážnu chorobu, že dočasne nie je spôsobilý nastúpiť výkon trestu, pretože je v ústavnej zdravotnej starostlivosti, zašle súdu žiadosť o odklad výkonu trestu spolu s lekárskou správou o svojom zdravotnom stave nie staršou ako 30 dní; v žiadosti je povinný uviesť aj adresu zdravotníckeho zariadenia, ktoré mu poskytuje zdravotnú starostlivosť. Ak žiadosť neobsahuje uvedené náležitosti, predseda senátu vyzve odsúdeného, aby žiadosť doplnil v lehote 10 dní; inak sa o žiadosti nekoná, o čom predseda senátu vo výzve odsúdeného poučí.

Podľa § 409 ods. 2 Trestného poriadku na žiadosť predsedu senátu oznámi nemocnica pre obvinených a odsúdených, či zdravotnícke zariadenie Zboru väzenskej a justičnej stráže môže poskytnúť odsúdenému, ktorý požiadal o odklad výkonu trestu podľa odseku 1, potrebnú zdravotnú starostlivosť, alebo na aký čas navrhuje odložiť výkon trestu. Predseda senátu na potrebný čas odloží výkon trestu odňatia slobody, ak v zdravotníckom zariadení Zboru väzenskej a justičnej stráže nemožno poskytnúť potrebnú zdravotnú starostlivosť.

Z citovanej právnej úpravy je zrejmé, že pre odklad výkonu právoplatne uloženého trestu odňatia slobody musia byť splnené dve podmienky - 1. odsúdený pred nástupom výkonu trestu odňatia slobody ochorenie na takú vážnu chorobu, že dočasne nie je spôsobilý nastúpiť výkon trestu, pretože je v ústavnej starostlivosti a 2. v nemocnici pre obvinených a odsúdených nemožno poskytnúť odsúdenému potrebnú zdravotnú starostlivosť, a preto sa navrhuje odložiť výkon trestu na uvedený potrebný čas.

Najvyšší súd Slovenskej republiky po preskúmaní spisového materiálu dospel k záveru, že Krajský súd v Prešove v napadnutom uznesení venoval dostatočnú pozornosť všetkým dôležitým okolnostiam, pričom rozhodol vecne správne a v súlade so zákonom, keď zamietol žiadosť odsúdeného B. W. o odklad výkonu trestu odňatia slobody.

Rovnako ako krajský súd aj najvyšší súd dospel k záveru, že nie sú splnené podmienky na odklad výkonu trestu odňatia slobody. Z lekárskeho správy vyplýva, že ochorenie odsúdeného nie je takého závažného charakteru, keď i podľa vyjadrenia Nemocnice pre obvinených a odsúdených a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Trenčín je napriek nemu schopný výkonu trestu. Zdravotnícke zariadenie Zboru väzenskej a justičnej stráže navyše dokáže odsúdenému poskytnúť potrebnú zdravotnú starostlivosť zodpovedajúcu jeho ochoreniu, a to v podmienkach výkonu trestu odňatia slobody.

Keďže najvyšší súd nezistil žiadne také pochybenie, ktoré by bolo dôvodom pre zrušenie napadnutého uznesenia, zamietol sťažnosť odsúdeného B. W. spôsobom, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Toto rozhodnutie bolo prijaté pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.